BANK ĊENTRALI EWROPEW

19 ta' April 2004

STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA

RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA' L-EWROSISTEMA TAL-15 ta' April 2005

I. Partiti li m'għandhomx x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Fil-ġimgħa li ntemmet fil-15 ta' April 2005, it-tnaqqis ta' EUR 34 miljun f'**deheb u ammonti riċevibbli f'deheb** (il-partita nru. 1 ta' l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta' deheb li għamel wieħed mill-banek ċentrali ta' l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta' Settembru 2004).

Il-pożizzjoni netta ta' l-Ewrosistema f'munita barranija (partiti nri. 2 u 3 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) baqgħet prattikament l-istess jiġifieri EUR 159.2 biljun.

L-investimenti ta' Ewrosistema ta' **titoli negozjabbli tar-residenti taż-żona ta' l-euro u denominati f'euro** (partita 7 ta' l-attiv) baqgħu wkoll prattikament l-istess jiġifieri EUR 80.7 biljun. **Il-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita nru. 1 tal-passiv) naqsu b'EUR 0.5 biljun għal EUR 502.3 biljun. L-**obbligazzjonijiet lejn l-amministrazzjoni pubblika** (partita nru. 5.1 tal-passiv) naqsu b'EUR 4.8 biljun għal EUR 60.6 biljun.

II. Partiti li għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Is-self nett ta' l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta' kreditu (partita nru. 5 ta' l-attiv barra mill-partiti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) naqas b'EUR 4.4 biljun għal EUR 360.4 biljun. Nhar l-Erbgħa, 13 ta' April 2005, immaturat **operazzjoni ewlenija ta' rifinanzjament** ta' EUR 275 biljun u ġiet regolata waħda ġdida ta' EUR 270.5 biljun.

Ir-rikors għall-**faċilità ta' self marġinali (**partita 5.5 ta' l-attiv) kien prattikament xejn (bejn wieħed u ieħor l-istess bħal tal-ġimgħa ta' qabel), filwaqt li r-rikors għall-**faċilità tad-depożitu** (partita 2.2 tal-passiv) kien ukoll prattikament xejn (meta mqabbel ma' EUR 0.1 biljun fil-ġimgħa ta' qabel).

III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-euro

Minħabba t-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandhom ma' l-Ewrosistema (il-partita nru. 2.1 tal-passiv) żdiedet b'EUR 1.3 biljun għal EUR 143.3 biljun.

Bank Ċentrali Ewropew

Taqsima Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonoxxuta din l-istqarrija.

BANK ĊENTRALI EWROPEW

Rapport finanzjarju konsolidat ta’ kull ġimgħa ta’ l-ewrosistema tas- 15 ta' April, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	**Bilanċ fis- 15 ta' April, 2005**	**Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta’ qabel mħabba t- qabel mħabba t-**
1 Deheb u krediti f'deheb	**127,990**	***-34***
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'munita barranija		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	22,687	*-111*
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta’ nvestiment Self barrani fiss u assi oħra barranin Self barrani u assi oħra esterni	132,181	*-1,556*
	154,868	***-1,667***
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'munita barranija	**19,981**	***407***
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro		
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta’ investiment u self fiss	8,725	*44*
4.2 Talbiet li jirrżultaw mill-faċilità ta’ kreditu taħt l-ERM II	0	*0*
	8,725	***44***
5 Self lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro, relatat ma’ l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat f'ewro		
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta’ ri-finanzjament	270,499	*-4,500*
5.2 Operazzjonijiet ta’ ri-finanzjament għal żmien itwal	90,002	*0*
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta’ *fine-tuning*	0	*0*
5.4 *Reverse operations* ta’ tip strutturali	0	*0*
5.5 Faċilità ta’ self marġinali	1	*-10*
5.6 Krediti relatati ma’ sejħiet għal ħlas jew ġbid marġinali	1	*0*
	360,503	***-4,510***
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**3,063**	***70***
7 Titoli ta’ sigurtà ta’ residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**80,724**	***18***
8 Dejn ġenerali ta’ l-amministrazzjoni pubblika denominat f'ewro	**41,177**	***0***
9 Assi oħra	**125,167**	***627***
Assi Totali	**922,198**	***-5,045***

Passiv	**Bilanċ fis- 15 ta' April, 2005**	**Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta’ qabel mħabba t- mħabba t-**
1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	**502,327**	***-545***
2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati f'ewro		
2.1 Kontijiet kurrenti		
(li jkopru s-sistema ta’ riservi minimi	143,345	*1,261*
2.2 Faċilità ta’ depożitu	33	*-102*
2.3 Depożiti fissi	0	*0*
2.4 Operazzjonijiet temporanji ta’ *fine-tuning*	0	*0*
2.5 Depożiti relatati ma’ sejħiet għal-ħlas jew ġbid marġinali	34	*33*
	143,412	***1,192***
3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta’ kreditu fiż-żona ta’ l-ewro denominati	**140**	***0***
4 Ċertifikati ta’ dejn maħruġa	**0**	***0***
5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro		
5.1 L-amministrazzjoni pubblika	60,617	*-4,800*
5.2 Obbligazzjonijiet oħra	7,037	*30*
	67,654	***-4,770***
6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominati f'ewro	**8,869**	***-19***
7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominat f'munita barranija	**297**	***59***
8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta’ l-ewro denominat f'munita		
8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	9,636	*-1,281*
8.2 Obbligazzjonijiet ġejjin mill-faċilità ta’ kreditu taħt l-ERM II	0	*0*
	9,636	***-1,281***
9 Il-kontroparti ta’ drittijiet ta’ ġbid speċjali allokati mill-FMI	**5,701**	***0***
10 Passiv ieħor	**53,996**	***317***
11 Kont tar-rivalutazzjoni	**71,961**	***0***
12 Kapitali u riżervi	**58,205**	***2***
Total tal-passiv	**922,198**	***-5,045***

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma ġiet miżjuda jew imnaqqsa sa l-eqreb numru sħiħ

Taqsima ta’ l-Istampa u Informazzjoni, Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main, Tel: +49 69-13 44-74 55, Fax: +49 69-13 44-74 04